



# Directive / Instruction

No 13R8

## TRUSTEE LICENSING

**Issued:** December 7, 2023

**(Supersedes Directive No. 13R7 issued on June 22, 2020, on the same topic.)**

### Interpretation

1. In this Directive,

“Act” means the *Bankruptcy and Insolvency Act*;

“applicant” means a person who applies for a licence under the Act;

“CAIRP” means the Canadian Association of Insolvency and Restructuring Professionals;

“CIRP” means the Chartered Insolvency and Restructuring Professional;

“incompatible activity” means an activity that would create or may be perceived as creating a conflict of duties, that would compromise an LIT's ability to perform any professional engagement, or that would jeopardize an LIT's integrity, independence or competence, including, but not limited to, the activities of a collection agent, a bailiff, an employee of the OSB (except when

## DÉLIVRANCE DES LICENCES DE SYNDIC

**Date d'émission :** le 7 décembre 2023

**(La présente instruction remplace et annule l'instruction n° 13R7 sur le même sujet émise le 22 juin 2020.)**

### Interprétation

1. Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente instruction :

« AALB » renvoie à l'Application pour l'administration des licences du BSF;

« ACPIR » renvoie à l'Association canadienne des professionnels de l'insolvabilité et de la réorganisation;

« activité incompatible » s'entend d'une activité qui serait ou pourrait être perçue comme créant un conflit de responsabilités, compromettant la capacité d'un SAI d'exécuter une activité professionnelle ou mettant en péril l'intégrité d'un SAI, son indépendance ou sa compétence, et cela comprend notamment les activités d'un agent de recouvrement, d'un huissier, d'un employé du BSF (sauf s'il agit en application des articles 14.03 ou 29 de la Loi), d'un avocat ou d'un notaire dans la province de Québec;

acting pursuant to sections 14.03 or 29 of the Act), a lawyer or a notary in the Province of Quebec;

“Insolvency Records Search” means the public database containing information on insolvencies filed with the OSB;

“licence” means a licence to act as an LIT issued by the Superintendent pursuant to the Act;

“Licensed Insolvency Trustee (LIT)” means a trustee or licensed trustee, as defined in section 2 of the Act and an administrator of consumer proposals as defined in section 66.11 of the Act;

“MOU” means the [Memorandum of Understanding](#) between CAIRP and the OSB signed on October 16, 2019, or any further MOU as may be entered into between the parties thereafter. The MOU sets out the roles, responsibilities and interests of the parties with respect to the delivery of a professional qualification program for insolvency and restructuring professionals seeking a licence to act as an LIT;

“OLAA” means the OSB Licence Administration Application;

“OSB” means the Office of the Superintendent of Bankruptcy;

“professional development” means an activity that develops competencies directly relevant to an LIT’s professional responsibilities;

“professional engagement” means any bankruptcy or insolvency matter in respect to which an LIT is appointed or is designated to act in that capacity pursuant

« activité professionnelle » renvoie à toute affaire de faillite ou d’insolvabilité dans laquelle le SAI est nommé ou désigné pour exercer ses fonctions dans le cadre de la Loi ou de la *Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies* (LACC);

« BSF » signifie le Bureau du surintendant des faillites;

« bureau principal » signifie le principal établissement d’où le SAI exerce normalement ses activités;

« PAIR » signifie un professionnel agréé de l’insolvabilité et de la réorganisation;

« demandeur » renvoie à une personne qui demande une licence de syndic en vertu de la Loi;

« licence » signifie une licence permettant d’agir en qualité de SAI que délivre le surintendant en vertu de la Loi;

« Loi » renvoie à la *Loi sur la faillite et l’insolvabilité*;

« PE » renvoie au [protocole d’entente](#) conclu entre l’ACPIR et le BSF le 16 octobre 2019 ou tout autre PE conclu entre les parties par la suite. Le PE décrit les rôles, responsabilités et intérêts des parties relativement à la prestation d’un programme de qualification à l’intention des professionnels de l’insolvabilité et de la réorganisation qui souhaitent obtenir une licence les autorisant à agir en qualité de SAI;

« perfectionnement professionnel » s’entend d’une activité qui permet de développer des compétences qui

to the Act or to the *Companies' Creditors Arrangement Act* (CCAA);

“resident office” means the principal place of business from which the LIT normally practises;

“Rules” means the *Bankruptcy and Insolvency General Rules*;

“Superintendent” means the Superintendent of Bankruptcy or such persons as the Superintendent may delegate or direct;

“TAR” means the Trustee Annual Report in OLAA; and

“Trustee in Charge” means an individual LIT designated to represent a corporate LIT before the OSB, and who is responsible for carrying out that corporate LIT's responsibilities.

appuient directement les SAI dans leurs responsabilités professionnelles;

« RAS » renvoie au Rapport annuel du syndic dans l'AALB;

« Recherche de dossiers de faillite et d'insolvabilité » renvoie à la base de données publique qui contient les renseignements sur les procédures d'insolvabilité déposées auprès du BSF;

« Règles » renvoie aux *Règles générales sur la faillite et l'insolvabilité*;

« surintendant » signifie le surintendant des faillites ou toute personne qu'il peut déléguer ou désigner.

« syndic autorisé en insolvabilité (SAI) » renvoie à un syndic ou à un syndic autorisé au sens de l'article 2 de la Loi et à un administrateur de proposition de consommateur tel que défini à l'article 66.11 de la Loi;

« syndic responsable » renvoie au SAI particulier qui représente la personne morale agissant en qualité de SAI auprès du BSF et qui s'acquitte des responsabilités administratives de cette personne morale agissant en qualité de SAI.

## Authority and Purpose

2. This Directive is issued pursuant to paragraph 5(4)(b), (c) and (d) of the Act for the purpose of specifying the requirements for obtaining and maintaining an LIT licence and governs the activities of LITs.

## Autorité et objet

2. La présente instruction est émise en vertu des alinéas 5(4)b),c) et d) de la Loi. Elle précise les exigences auxquelles il faut satisfaire pour obtenir et conserver une licence de SAI, et régit les activités des SAI.

### OBTAINING A LICENCE

#### Part I: Application for Licence

Directive / Instruction  
13R8

### OBTENTION D'UNE LICENCE

#### Partie I : Demande de licence

Amendment / Modification  
2023

Page  
3

### **Application for Individual Licence**

3. A person who wishes to obtain an individual licence may complete and file with the Superintendent, through the OLAA, Form 2, *Application for Trustee Licence (Individual)*.

### **Application for Corporate Licence**

4. A person who wishes to obtain a corporate licence may complete and file with the Superintendent, through the OLAA, Form 3, *Application for Trustee Licence (Corporation)*.

### **Part II: Prerequisite Requirements for Issuance of Licence**

#### **Prerequisite Requirements for Individual Licence**

5. The following are the prerequisite requirements for the issuance of an individual licence under the Act:

- (a) the applicant shall have successfully completed the following, which are administered by CAIRP in accordance with the MOU:
  - (i) the CIRP Qualification Program (CQP) unless otherwise exempted;
  - (ii) the CIRP National Insolvency Exam; and
  - (iii) the Practical Course on Insolvency Counselling (PCIC), or must hold, at the date of

### **Licence de syndic – particulier**

3. La personne qui désire obtenir une licence de syndic pour un particulier remplit le formulaire 2, *Demande de licence de syndic (particulier)*, et le dépose auprès du surintendant par le biais de l'AALB.

### **Licence de syndic – personne morale**

4. La personne qui désire obtenir une licence de syndic pour une personne morale remplit le formulaire 3, *Demande de licence de syndic (personne morale)*, et le dépose auprès du surintendant par le biais de l'AALB.

### **Partie II : Exigences préalables à la délivrance d'une licence**

#### **Exigences préalables à la délivrance d'une licence – particulier**

5. La délivrance d'une licence pour particulier sous le régime de la Loi est assujettie aux exigences préalables suivantes :

- a) le demandeur doit avoir réussi :
  - i) le Programme de qualification des PAIR (PQC) à moins d'en avoir été exempté;
  - ii) l'Examen national sur l'insolvabilité des PAIR;
  - iii) le Cours pratique sur les consultations en matière d'insolvabilité (CPCI) ou, à la

issuance of this Directive, a valid Insolvency Counsellor's Qualification Course Certificate;

date d'émission de la présente instruction, doit détenir un certificat valide du Cours de qualification pour les conseillers en insolvabilité;

lesquels sont administrés et régis par l'ACPIR conformément au PE;

(b) the applicant shall pay the prescribed fee in accordance with subsection 13.2(1) of the Act, subsection 134(1) of the Rules, and the *Service Fees Act*, if applicable;

b) il doit s'acquitter des droits prescrits conformément au paragraphe 13.2(1) de la Loi, au paragraphe 134(1) des *Règles* et par la *Loi sur les frais de service*, le cas échéant;

(c) the applicant shall be solvent;

c) il doit être une personne solvable;

(d) the applicant shall be of good character and reputation; and

d) il doit jouir d'une bonne réputation;

(e) the applicant shall pass the Oral Board of Examination.

e) il doit réussir l'examen oral devant jury.

6. Without limiting paragraph 5(a) of this Directive, an applicant shall satisfy the Superintendent that they have adequate knowledge, experience and skills to carry out the duties of an LIT.

6. Sans limiter la portée du paragraphe 5a) de la présente instruction, le demandeur doit prouver au surintendant qu'il possède les connaissances, l'expérience et les aptitudes nécessaires pour s'acquitter des fonctions de SAI.

### **Good Character and Reputation Requirement**

### **Exigence en ce qui a trait à la bonne réputation**

7. An applicant shall satisfy the Superintendent that they are of good character and reputation and that issuance of a licence will not impair public confidence in the bankruptcy and insolvency system.

7. Le demandeur doit démontrer au surintendant qu'il jouit d'une bonne réputation et que la délivrance d'une licence ne compromettra pas la confiance du public à l'égard du système de faillite et d'insolvabilité.

8. An applicant who has been found guilty of an indictable offence for which a pardon has not been granted shall satisfy the Superintendent that such finding is not of a

8. Le demandeur qui a été déclaré coupable d'un acte criminel pour lequel il n'a pas obtenu le pardon doit démontrer au surintendant qu'une telle déclaration n'est

nature that would impair the LIT's capacity to perform their fiduciary duties nor impair public confidence in the bankruptcy and insolvency system.

9. An applicant shall be in good standing with, and not be subject to any current disciplinary action by, any professional organization of which the applicant is or was a member.

10. An applicant who has been found guilty of professional misconduct by any professional organization of which the applicant is or was a member shall satisfy the Superintendent that such finding is not of a nature that would impair the LIT's capacity to perform their fiduciary duties or impair public confidence in the bankruptcy and insolvency system.

**Oral Board of Examination – Assessment of Competencies**

11. An applicant who has filed Form 2, *Application for Trustee Licence (Individual)* via OLAA, and meets the prerequisite requirements under paragraphs 5(a) to (e) of this Directive shall receive an invitation from the Superintendent to appear before an Oral Board of Examination to demonstrate that they possess the necessary skills and competencies to carry out the duties of an LIT.

12. An Oral Board of Examination is conducted in accordance with the established process.

**Prerequisite Requirements for Corporate Licence**

pas de nature à compromettre la capacité du SAI de remplir ses fonctions de nature fiduciaire ni la confiance du public à l'égard du système de faillite et d'insolvabilité.

9. Le demandeur doit être en règle avec tout organisme professionnel dont il est ou a été membre et ne pas faire l'objet, à ce titre, de mesures disciplinaires.

10. Le demandeur qui a été reconnu coupable d'une inconduite professionnelle par un organisme professionnel dont il est ou a été membre doit démontrer au surintendant que celle-ci n'est pas de nature à compromettre la capacité du SAI de remplir ses fonctions de nature fiduciaire ni la confiance du public à l'égard du système de faillite et d'insolvabilité.

**Examen oral devant jury – Évaluation des compétences**

11. Le demandeur qui a déposé le formulaire 2, *Demande de licence de syndic (particulier)* par le biais de l'AALB, et qui satisfait aux exigences préalables énoncées aux paragraphes 5a) à e) de la présente instruction reçoit une invitation du surintendant à se présenter à l'examen oral devant jury afin de démontrer qu'il possède les aptitudes et les compétences nécessaires pour s'acquitter des fonctions d'un SAI.

12. L'examen oral devant jury est tenu en conformité avec le processus établi.

**Exigences préalables à la délivrance d'une licence – personne morale**

13. The following are the prerequisite requirements for the issuance of a corporate licence under the Act:

- (a) the applicant shall be a corporation incorporated under an Act of Parliament or of the legislature of a province;
- (b) the applicant shall be solvent;
- (c) the applicant shall obtain prior approval of the proposed corporate name from the Superintendent and from the appropriate federal or provincial regulatory body regarding the proposed corporate name; and
- (d) the applicant shall satisfy the good character and reputation requirements under paragraphs 7 to 10 of this Directive and the corporate requirements under paragraphs 31 to 45 of this Directive.

#### **Validation of Prerequisite Requirements**

14. The Superintendent may conduct any investigation concerning an applicant as the Superintendent considers necessary to be satisfied that the applicant meets the prerequisite requirements under this Directive, including, but not limited to, an Insolvency Records Search and a criminal background check.

15. The applicant shall provide any information and/or documentation and shall sign any authorization for information and/or documentation as the Superintendent considers necessary for

13. La délivrance d'une licence pour personne morale sous le régime de la Loi est assujettie aux exigences préalables suivantes :

- a) le demandeur doit être une société constituée par une loi fédérale ou provinciale;
- b) le demandeur doit être solvable;
- c) le demandeur doit obtenir l'approbation préalable du surintendant et de l'organisme de réglementation fédéral ou provincial concerné quant à la raison sociale proposée pour la personne morale;
- d) le demandeur doit satisfaire aux exigences en matière de bonne réputation et à celles applicables aux personnes morales, énoncées respectivement aux paragraphes 7 à 10 et aux paragraphes 31 à 45 de la présente instruction.

#### **Validation des exigences préalables**

14. Le surintendant peut mener à l'égard du demandeur l'enquête qu'il estime indiquée pour se convaincre que ce dernier satisfait aux exigences préalables énoncées dans la présente instruction, et notamment effectuer une Recherche de dossiers de faillite et d'insolvabilité et une vérification du casier judiciaire.

15. Le demandeur fournit les renseignements et les documents et signe toute autorisation quant à la communication de ces renseignements et documents que le surintendant juge indiqués pour mener

the purpose of an investigation under paragraph 14 of this Directive.

une enquête en application du paragraphe 14 de la présente instruction.

### **Part III: Issuance of Licence**

### **Partie III : Délivrance d'une licence**

#### **Issuance of Individual Licence**

#### **Délivrance d'une licence – particulier**

16. The Superintendent considers the contents of an applicant's Form 2, *Application for Trustee Licence (Individual)*, and the results of any investigation and of the Oral Board of Examination when making a decision on the issuance of an individual licence.

16. Le surintendant prend en considération le contenu du formulaire 2, *Demande de licence de syndic (particulier)* d'un demandeur, et les résultats de toute enquête et de l'examen oral devant jury pour prendre une décision sur la délivrance d'une licence pour particulier.

17. The Superintendent may issue a full licence, issue a licence subject to such conditions and limitations as the Superintendent considers appropriate, or refuse to issue a licence.

17. Le surintendant peut délivrer une licence sans restriction, une licence assujettie aux conditions et aux restrictions qu'il juge indiquées, ou refuser de délivrer une licence.

#### **Issuance of Corporate Licence**

#### **Délivrance d'une licence – personne morale**

18. An applicant who satisfies the corporate requirements under paragraphs 31 to 45 of this Directive may be issued a corporate licence.

18. Le demandeur qui satisfait aux exigences applicables aux personnes morales qui sont énoncées aux paragraphes 31 à 45 de la présente instruction peut obtenir une licence pour personne morale.

#### **Review of Decision**

#### **Révision de la décision**

19. An applicant may request a review of the Superintendent's decision in accordance with the process established for such a review.

19. Le demandeur peut demander une révision de la décision du surintendant conformément au processus établi pour une telle révision.

### **REQUIREMENTS TO PRACTISE**

### **CONDITIONS D'EXERCICE DE LA PROFESSION**

#### **Part IV: Probation Period**

#### **Partie IV : Période de probation**

20. (1) For a minimum of twenty-four (24) months following the issuance of an individual licence (the "probation period"),

20. (1) Pendant une période minimale de vingt-quatre (24) mois suivant la délivrance d'une licence pour particulier (la « période



the LIT shall actively practise with, and in the same physical location as, an active established LIT.

(2) Where the LIT does not satisfy the requirement under paragraph 20(1) of this Directive, the LIT may only act in the following cases, subject to any condition(s) and limitations imposed upon their licence:

- (a) consumer proposals;
- (b) summary administration estates;
- (c) ordinary administration estates for which unsecured liabilities do not exceed \$500,000 and for which the value of the realizable assets, after deducting the value of all security interests, does not exceed \$15,000; and
- (d) all other cases (notices of intention, Division I Proposals, receiverships, CCAA filings and any other cases not covered by paragraph 20(2)(c) above), with the approval of the Superintendent and on any terms that the Superintendent considers appropriate based on the performance of the LIT.

21. In granting the LIT approval to act in the cases described in paragraph 20(2)(d) of this Directive, the Superintendent may require that the LIT have a sponsor to supervise the administration of those cases.

22. Subject to a determination to the contrary, the restrictions imposed under

de probation »), le SAI doit exercer activement ses activités avec un SAI actif établi et au même endroit que celui-ci.

(2) Lorsque le SAI ne respecte pas l'exigence énoncée au paragraphe 20(1) de la présente instruction, le SAI peut uniquement agir dans les cas suivants, sous réserve des conditions et restrictions dont sa licence pourrait être assortie :

- a) les propositions de consommateur;
- b) les dossiers d'administration sommaire;
- c) les dossiers d'administration ordinaire dont les dettes non garanties ne dépassent pas 500 000 \$ et dont les avoirs réalisables ne dépassent pas une valeur de 15 000 \$, déduction faite de la valeur des garanties;
- d) tous les autres cas (avis d'intention, propositions en vertu de la section I, mises sous séquestre, dépôts en vertu de la LACC et tous les autres cas non visés par l'alinéa 20(2)c) ci-dessus), sous réserve de l'approbation du surintendant et selon les modalités qu'il juge indiquées, compte tenu du rendement du SAI.

21. Lorsque le nouveau titulaire de licence est autorisé à agir dans les dossiers énumérés à l'alinéa 20(2)d) de la présente instruction, le surintendant peut exiger que le SAI s'adjoigne un parrain qui exercera un rôle de surveillance dans l'administration de ces dossiers.

22. Sous réserve d'une décision contraire, les restrictions imposées en application du

paragraph 20 of this Directive shall be automatically lifted following the probation period.

paragraphe 20 de la présente instruction sont automatiquement levées au terme de la période de probation.

### **Part V: Administrative Status of LIT**

### **Partie V : Statut administratif du SAI**

23. The administrative status of an individual LIT is “active,” “semi-active” or “inactive” depending on the practice of the LIT. LITs are advised of their status and may contact the OSB to verify or request changes to their status.

23. Le SAI particulier est soit « actif », soit « semi-actif », soit « inactif », selon la nature de sa pratique. Le SAI est avisé de son statut et peut communiquer avec le BSF pour vérifier ou demander des modifications à son statut.

24. The administrative status of a newly-licensed LIT is generally “active.”

24. Le nouveau titulaire d’une licence de SAI est généralement un SAI « actif ».

25. Regardless of the LIT's administrative status, the LIT shall pay the prescribed annual fee in accordance with subsection 13.2(2) of the Act, subsection 134(2) of the Rules and the *Service Fees Act*, if applicable, to maintain a valid licence.

25. Le SAI doit payer les droits annuels prescrits conformément au paragraphe 13.2(2) de la Loi, au paragraphe 134(2) des *Règles* et par la *Loi sur les frais de service*, le cas échéant, pour conserver une licence valide, sans égard à son statut administratif.

#### **Active**

#### **Actif**

26. An active LIT may file professional engagements in the LIT's personal name or on behalf of a corporate LIT, if associated with a corporate LIT. The filing LIT is responsible for the professional engagement.

26. Le SAI actif est celui qui peut accepter des activités professionnelles, soit en son nom personnel, soit pour le compte d’une personne morale s’il est associé à une personne morale agissant en qualité de SAI. Il est responsable de l’administration de ces activités professionnelles.

#### **Semi-Active**

#### **Semi-actif**

27. A semi-active LIT may administer and carry out the duties related to professional engagements, but shall not file professional engagements in their personal name.

27. Le SAI semi-actif peut administrer des activités professionnelles et s’acquitter des fonctions liées à celles-ci, mais il ne peut accepter aucune activité professionnelle en son nom propre.

#### **Inactive**

#### **Inactif**

28. An inactive LIT shall not file or administer professional engagements or perform any of the functions that are exclusively reserved for an LIT, including, but not limited to, supervision, receivership or liquidation work, look-see or consultation in insolvency matters (e.g., an LIT who has gone back to school or has temporarily left the profession).

**Part VI: General Requirements for Individual LITs not Associated with a Corporate LIT (Sole Practitioners) and for Corporate LITs**

29. The following are requirements for individual LITs not associated with a corporate LIT (Sole Practitioners) and for corporate LITs, that shall be met prior to the trustee accepting professional engagements:

- (a) the LIT shall have a valid licence;
- (b) to maintain a valid licence, the LIT shall:
  - i) complete the TAR; and
  - ii) pay the prescribed fee in accordance with subsection 13.2(2) of the Act and subsection 134(2) of the Rules and the *Service Fees Act*;
- (c) the LIT who is a sole practitioner shall, to maintain a valid licence, complete at least twenty (20) hours of professional development activities during the preceding twelve (12) months before

28. Le SAI inactif est celui qui ne peut accepter aucune activité professionnelle ni exercer les fonctions exclusivement réservées au SAI, notamment aucune responsabilité de supervision, de séquestre, de liquidateur, d'évaluation, de consultation en matière d'insolvabilité (il peut s'agir, par exemple, d'un SAI qui est retourné aux études ou qui a quitté la profession pendant un certain temps).

**Partie VI : Exigences générales applicables aux SAI particuliers non associés à une personne morale agissant en qualité de SAI (exerçant seuls) et aux personnes morales agissant en qualité de SAI**

29. Le SAI particulier non associé à une personne morale agissant en qualité de SAI (exerçant seul) et la personne morale agissant en qualité de SAI doivent satisfaire aux exigences suivantes avant d'accepter des activités professionnelles :

- a) il est titulaire d'une licence valide;
- b) pour maintenir la validité de sa licence, il doit :
  - i) remplir le RAS;
  - ii) verser les droits annuels prescrits au paragraphe 13.2(2) de la Loi, au paragraphe 132(2) des *Règles* et par la *Loi sur les frais de service*;
- c) pour maintenir la validité de sa licence, le SAI exerçant seul doit effectuer au moins vingt (20) heures d'activités de perfectionnement professionnel au courant des douze

- |  |  |
|--|--|
| submitting their application to renew their licence.   | (12) mois qui précèdent la demande de renouvellement de licence;   |
| (d) the LIT shall be solvent;  | d) il est solvable;  |
| (e) the LIT shall not practise an incompatible activity;   | e) il n'exerce aucune activité incompatible;   |
| (f) the LIT shall be compliant with paragraphs 7 to 10 of this Directive;  | f) il se conforme aux exigences des paragraphes 7 à 10 de la présente instruction;   |
| (g) the LIT shall have sufficient financial resources to properly administer professional engagements;   | g) il dispose des ressources financières suffisantes pour s'acquitter comme il se doit de ses activités professionnelles;  |
| (h) the LIT shall have adequate facilities and personnel to administer professional engagements in the district(s) in which the LIT is entitled to act;  | h) il dispose d'installations satisfaisantes et du personnel requis pour exercer ses activités professionnelles dans le ou les districts où il est habilité à exercer sa profession;   |
| (i) the LIT shall have adequate professional liability insurance that covers their employee(s) and adequate employee dishonesty (also known as fidelity) insurance;  | i) il détient une assurance responsabilité professionnelle suffisante qui couvre également son personnel et une assurance suffisante contre la malhonnêteté des employés (aussi connue sous le nom d'« assurance 3D »);  |
| (j) the LIT who is a sole practitioner shall have a succession or continuity plan in place that designates another LIT in their place in the event of death or indisposition. This designated LIT must have a valid and active licence and be able and willing to assume responsibility for all estates associated with the sole practitioner LIT; | j) le SAI exerçant seul doit posséder un plan de relève ou de continuité désignant un SAI remplaçant en cas de décès ou d'invalidité. Le SAI remplaçant doit posséder une licence valide et active, et doit pouvoir et vouloir assumer la responsabilité d'administrer tous les dossiers du SAI exerçant seul; |

- (k) the corporate LIT shall designate an alternate Trustee in Charge in OLAA and shall have a continuity plan in place to ensure the continuity of operations; and
- (l) where applicable, the corporation shall be in good standing with the applicable federal or provincial regulatory body that registers corporations.

- k) la personne morale agissant en qualité de SAI doit désigner un SAI responsable remplaçant dans l'AALB et doit posséder un plan de continuité pour assurer la continuité de ses activités;
- l) le cas échéant, la personne morale est en règle auprès de l'organisme de réglementation fédéral ou provincial concerné qui enregistre les personnes morales.

**Part VII: General Requirements for Individual LITs Associated with a Corporate LIT**

**Partie VII : Exigences générales applicables aux SAI particuliers qui sont associés à une personne morale agissant en qualité de SAI**

30. The following are requirements for individual LITs associated with a corporate LIT that shall be met prior to an individual LIT administering professional engagements on behalf of a corporate LIT:

30. Le SAI particulier associé à une personne morale agissant en qualité de SAI doit satisfaire aux exigences suivantes avant d'accepter des activités professionnelles pour le compte d'une personne morale agissant en qualité de SAI :

- (a) the LIT shall have a valid licence;
- (b) to maintain a valid licence, the LIT shall:
  - i) complete the TAR; and
  - ii) pay the prescribed fee in accordance with subsection 13.2(2) of the Act and subsection 134(2) of the Rules and the *Service Fees Act*;
- (c) To maintain a valid licence, the LIT shall complete at least twenty (20) hours of professional development activities during the preceding twelve (12) months before

- a) il est titulaire d'une licence valide;
- b) pour maintenir la validité de sa licence, il doit :
  - i) remplir le RAS;
  - ii) payer les droits annuels prescrits au paragraphe 13.2(2) de la Loi, au paragraphe 132(2) des *Règles* et par la *Loi sur les frais de service*;
- c) pour maintenir la validité de sa licence, le SAI individuel doit effectuer au moins vingt (20) heures d'activités de perfectionnement professionnel au courant des douze

submitting their application to renew their licence.

(12) mois qui précèdent la demande de renouvellement de licence;

(d) The LIT shall be solvent;

d) il est solvable;

(e) The LIT shall not practise an incompatible activity; and

e) il n'exerce aucune activité incompatible;

(f) The LIT shall be compliant with paragraphs 7 to 10 of this Directive.

f) il se conforme aux exigences des paragraphes 7 à 10 de la présente instruction.

## **Part VIII: Corporate Requirements**

## **Partie VIII : Exigences applicables aux personnes morales**

### **Corporate Name**

### **Raison sociale**

31. (1) Subject to paragraphs 31(2), 32 and 33 of this Directive, the name of a corporate LIT shall only be composed of the names of one or more LITs or accountants that are practising or have actively practised either as LITs or accountants. In addition to the aforementioned requirements, the corporate name may include the first letter of the surname of one or more of the LITs or accountants that are practising or have actively practised either as LITs or accountants.

31. (1) Sous réserve des paragraphes 31(2), 32 et 33 de la présente instruction, la raison sociale d'une personne morale agissant en qualité de SAI ne doit se composer que du nom d'un ou de plusieurs des SAI ou comptables qui y exercent ou qui y ont exercé activement leur profession de SAI ou de comptable. En plus des exigences susmentionnées, la raison sociale peut comprendre la première lettre du nom de famille de l'un ou de plusieurs des SAI ou comptables qui y exercent ou qui y ont exercé activement leur profession de SAI ou de comptable.

(2) The name of a corporate LIT may consist of the name of a monitor appointed in CCAA proceedings commenced after September 30, 1997, and before the day on which subsection 1(1) of Chapter 36 of the *Statutes of Canada*, 2007, came into force.

(2) La raison sociale d'une personne morale agissant en qualité de SAI peut se composer du nom d'un contrôleur nommé dans le cadre des procédures en vertu de la LACC ayant débuté après le 30 septembre 1997 et avant la date d'entrée en vigueur du paragraphe 1(1) du chapitre 36 des *Lois du Canada (2007)*.

32. A corporate LIT may continue to use a name approved by the Superintendent prior to the date of coming into force of this Directive.

32. La personne morale agissant en qualité de SAI peut continuer à utiliser une raison sociale approuvée par le surintendant

avant la date d'entrée en vigueur de la présente instruction.

33. The requirements of paragraph 31(1) of this Directive may be waived or varied in circumstances where the Superintendent is satisfied it is appropriate.

33. Les exigences prévues au paragraphe 31(1) de la présente instruction peuvent être levées ou modifiées dans des circonstances jugées appropriées par le surintendant.

34. A corporate LIT shall operate and do business only under the name that appears on their license and shall not use trade names.

34. La personne morale agissant en qualité de SAI doit poursuivre ses activités uniquement sous la raison sociale figurant sur sa licence et ne doit pas utiliser des appellations commerciales.

### **Corporate Structure**

### **Structure de la personne morale**

35. A corporate LIT shall restrict its business to the duties and responsibilities of an LIT licensed pursuant to the Act and to other related functions, such as those of a liquidator, a receiver, an interim receiver, a receiver/manager, an agent for a secured creditor or a consultant in insolvency matters, and may not engage in any business that would compromise its ability to perform any professional engagement or that would jeopardize its integrity, independence or competence.

35. La personne morale agissant en qualité de SAI doit limiter ses activités aux fonctions et responsabilités d'un SAI autorisé en vertu de la Loi et à d'autres fonctions connexes, comme celles de liquidateur, de séquestre, de séquestre intérimaire, de séquestre-gérant, de mandataire d'un créancier garanti ou de conseiller en matière d'insolvabilité. Elle ne peut accepter aucune activité susceptible de nuire à sa capacité d'exécuter une activité professionnelle ou de mettre en péril son intégrité, son indépendance ou sa compétence.

36. A majority of the directors and a majority of the officers of a corporate LIT shall be LITs, and the corporate LIT may not be subject to any influence, interest or relationship that impairs, or appears in the opinion of an informed person to impair, its professional judgment.

36. Une majorité des administrateurs et une majorité des dirigeants de la personne morale agissant en qualité de SAI doivent être des SAI et la personne morale agissant en qualité de SAI ne doit être soumise à aucune influence ni avoir des intérêts ou des relations qui compromettent son jugement professionnel ou, aux yeux d'une personne avisée, donnent à croire qu'ils ont un tel effet.

37. A corporate LIT shall not have a class of shares of the corporation listed on a

37. La personne morale agissant en qualité de SAI ne peut pas détenir une catégorie

stock exchange or be the primary subsidiary (i.e., represent more than 50% of the business interest of a parent company) of a corporation whose shares are listed on a stock exchange.

d'actions de la personne morale qui sont inscrites en bourse ni être la filiale principale (à savoir plus de 50 % des intérêts commerciaux d'une société mère) d'une personne morale dont les actions sont inscrites en bourse.

38. Subject to paragraph 39 of this Directive, a corporate LIT shall, at all times and in the district(s) in which it is entitled to act, operate through an individual LIT.

38. Sous réserve du paragraphe 39 de la présente instruction, la personne morale agissant en qualité de SAI accomplit ses activités par l'intermédiaire d'un SAI particulier en tout temps et dans chaque district dans lequel elle est autorisée à exercer.

39. In extraordinary circumstances, where a corporate LIT is left with no individual LIT in a given district due to an unforeseen event, such as death, sickness or resignation of an individual LIT, the corporate LIT shall submit a written request to the Superintendent for authorization to maintain the corporate LIT's operation in the given district for a specified period of time.

39. Dans des circonstances extraordinaires, lorsque la personne morale agissant en qualité de SAI ne compte plus aucun SAI particulier dans un district donné en raison d'un événement imprévu, comme le décès, la maladie ou la démission du SAI, elle demande par écrit au surintendant l'autorisation de maintenir ses activités dans le district en question pendant une période donnée.

### **Shareholder Restriction**

### **Restriction relative aux actionnaires**

40. An LIT may, with the approval of the Superintendent, be a shareholder or a financial backer of more than one corporate LIT provided that:

40. Le SAI peut, moyennant l'approbation du surintendant, être actionnaire ou bailleur de fonds de plusieurs personnes morales agissant en qualité de SAI aux conditions suivantes :

- (a) the LIT satisfies the Superintendent that there is no conflict of interest; and
- (b) the LIT respects any other condition or limitation that the Superintendent considers appropriate.

- a) le SAI démontre au surintendant qu'il n'y a aucun conflit d'intérêts;
- b) le SAI se conforme à toute autre condition ou restriction que le surintendant estime indiquée.

41. Notwithstanding paragraph 40 of this Directive, an LIT may, with the approval of the Superintendent, be a shareholder or a

41. Nonobstant le paragraphe 40 de la présente instruction, un SAI peut, moyennant l'approbation du surintendant,



financial backer of more than one corporate LIT in the same district, for a limited period of time, to wind up the LIT's practice.

### **Designated LIT**

42. A corporate LIT shall, for each professional engagement it has accepted, or for which it has been appointed, designate an individual LIT in the applicable district who shall administer the professional engagement.

43. The designation of an individual LIT by the corporate LIT shall not relieve the corporate LIT of its accountability for any professional engagement it has accepted, or for which it has been appointed.

44. An individual LIT designated pursuant to paragraph 42 of this Directive shall not accept professional engagements under the individual LIT's personal name.

45. Where an individual LIT designated by the corporate LIT is to be replaced, the corporate LIT shall forthwith notify the Superintendent of the reason for such replacement and of the name of the newly designated LIT.

### **MODIFICATIONS TO LICENCE OR PRACTISE**

#### **Part IX: Changes Requiring Prior Approval**

46. The LIT shall submit an electronic request through the OLAA to the Superintendent and receive prior approval

être actionnaire ou bailleur de fonds de plusieurs personnes morales agissant en qualité de SAI dans le même district, pendant une période limitée, pour mettre fin à ses activités comme SAI.

### **Désignation d'un SAI**

42. Pour chaque activité professionnelle qu'elle accepte, ou à l'égard de laquelle elle est nommée, la personne morale agissant en qualité de SAI désigne dans le district concerné un SAI particulier qui s'acquitte de l'activité professionnelle.

43. La désignation d'un SAI particulier par la personne morale agissant en qualité de SAI ne libère pas cette dernière de sa responsabilité relative aux activités professionnelles qu'elle accepte, ou à l'égard desquelles elle est nommée.

44. Le SAI particulier désigné en application du paragraphe 42 de la présente instruction ne peut pas accepter d'activités professionnelles en son nom personnel.

45. Aux fins du remplacement d'un SAI particulier qu'elle a désigné, la personne morale agissant en qualité de SAI avise sans délai le surintendant de la raison de ce remplacement et du nom du nouveau SAI particulier désigné.

### **CHANGEMENTS À LA LICENCE OU À L'EXERCICE DE LA PROFESSION**

#### **Partie IX : Changements nécessitant une approbation préalable**

46. Le SAI doit présenter au surintendant une demande écrite par voie électronique par le biais de l'AALB et obtenir son

before any of the following changes can be effected:

- (a) a change to the LIT's resident office or business address (within the same district);
- (b) a change to the LIT's district (transfer or extension);
- (c) a change to the individual LIT's licence or practice, including a change or departure from the firm with which the LIT is associated, a change to the LIT's administrative status, retirement or cancellation of the individual LIT's licence; and
- (d) a change to the corporate LIT's licence or practice, including a change to the corporate name, a change to the corporate LIT shareholders, a change to the corporate structure, a merger or purchase agreement between two or more corporate LITs, or cancellation of the corporate LIT's licence.

**Change or Departure from Firm, Retirement or Cancellation of Licence**

47. Without limiting paragraphs 46(c) or (d) of this Directive, before an LIT changes or departs firms, retires, or has their licence cancelled, the LIT shall ensure that all professional engagements under their name are completed or transferred to

approbation préalable avant que l'un des changements suivants ait lieu :

- a) le changement du bureau principal du SAI ou de son adresse commerciale (dans le même district);
- b) le changement de district du SAI (transfert ou élargissement de la portée de la licence);
- c) le changement de la licence ou de l'exercice de la profession du SAI particulier, notamment le changement ou le départ du cabinet avec lequel le SAI est associé, la modification du statut administratif du SAI, la retraite ou l'annulation de la licence de SAI particulier;
- d) le changement de la licence ou de l'exercice de la profession de la personne morale agissant en qualité de SAI, y compris le changement de sa raison sociale, de ces actionnaires, de sa structure, l'existence d'une entente de fusion ou d'achat entre deux ou plusieurs personnes morales agissant en qualité de SAI, ou l'annulation de la licence de SAI de la personne morale.

**Changement de cabinet, départ du cabinet, retraite ou annulation de la licence**

47. Sans limiter la portée des paragraphes 46c) ou d) de la présente instruction, avant qu'il ne change de cabinet ou quitte celui-ci, prenne sa retraite ou voie sa licence annulée, le SAI fait en sorte que toutes les activités professionnelles entreprises en son nom soient achevées ou

another LIT by court order or otherwise, as applicable.

transférées à un autre SAI par ordonnance du tribunal ou par un autre moyen, selon le cas.

### **Change to Corporate Name**

### **Changement de la raison sociale**

48. Any change to the corporate LIT name requires approval of the Superintendent and of the appropriate federal or provincial regulatory body.

48. Toute modification de la raison sociale de la personne morale agissant en qualité de SAI est assujettie à l'approbation du surintendant et de l'organisme de réglementation fédéral ou provincial concerné.

### **Part X: Other Changes Requiring Notification**

### **Partie X : Autres changements exigeant un avis**

49. The LIT shall notify the Superintendent of any other change to the LIT's licence or practice within fifteen (15) days of the change.

49. Le SAI avise le surintendant de tout autre changement à sa licence ou à l'exercice de sa profession dans un délai de quinze (15) jours suivant le changement.

### **GENERAL PROVISIONS**

### **DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

#### **Part XI: Coming into Force**

#### **Partie XI : Entrée en vigueur**

50. This Directive comes into force on the date it is issued.

50. La présente instruction entre en vigueur à la date d'émission.

#### **Part XII: Enquiries**

#### **Partie XII : Demandes de renseignements**

51. For any questions pertaining to this Directive, please contact the OSB at [osblicencebsf-bkhq@ised-isde.gc.ca](mailto:osblicencebsf-bkhq@ised-isde.gc.ca).

51. Pour toute question concernant la présente instruction, veuillez communiquer avec le BSF à l'adresse [osblicencebsf-bkhq@ised-isde.gc.ca](mailto:osblicencebsf-bkhq@ised-isde.gc.ca).



Elisabeth Lang

Superintendent of Bankruptcy / Surintendante des faillites